|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Устремленные вверх изогнутые линии на эмблеме Всемирной организации интеллектуальной собственности символизируют прогресс человечества, движимый инновациями и творчеством. | **R** |
| WIPO/GRTKF/IC/45/inf/6 | | |
| Оригинал: английский | | |
| дата:  8 декабря 2022 года | | |

**Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору**

**Сорок пятая сессия**

**Женева, 5–9 декабря 2022 года**

ДОБРОВОЛЬНЫЙ ФОНД ДЛЯ АККРЕДИТОВАННЫХ КОРЕННЫХ И МЕСТНЫХ ОБЩИН: РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ ДИРЕКТОРОМ В СООТВЕТСТВИИ С РЕКОМЕНДАЦИЕЙ, ВЫНЕСЕННОЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ СОВЕТОМ

*Информационная записка, подготовленная Генеральным директором*

1. Положения о создании и функционировании Добровольного фонда ВОИС («Фонд»), утвержденные Генеральной Ассамблеей, изложены в приложении к документу WO/GA/39/11. Статья 6(i) соответствующего решения гласит следующее:

«Консультативный совет принимает свою рекомендацию до окончания сессии Комитета, в ходе которой он проводит свои заседания. В этой рекомендации определяются:

* 1. будущая сессия Комитета и в соответствующем случае заседание (заседания) МРГ, в отношении которой испрашивается финансовая поддержка (а именно следующая сессия Комитета);
  2. кандидаты, которым, по мнению Консультативного совета, следует предоставить поддержку для обеспечения участия в этой сессии и/или заседании (заседаниях) МРГ и для поддержки которых имеются средства;
  3. любой кандидат или кандидаты, которым, по мнению Консультативного совета, в принципе следует предоставить поддержку, но для поддержки которых средств недостаточно;
  4. любой кандидат или кандидаты, заявления которых были отклонены в соответствии с процедурой, предусмотренной статьей 10;
  5. любой кандидат или кандидаты, рассмотрение заявлений которых отложено до следующей сессии Комитета в соответствии с процедурой, предусмотренной статьей 10.

Консультативный совет незамедлительно доводит содержание рекомендации до сведения Генерального директора, который принимает решение в соответствии с этой рекомендацией. Генеральный директор незамедлительно и в любом случае до окончания текущей сессии Комитета информирует Комитет посредством информационной записки с указанием решения, принятого по каждому кандидату».

1. В этой связи Секретариат хотел бы препроводить Комитету отчет и рекомендации, принятые Консультативным советом по завершении его заседания, проведенного на полях сорок пятой сессии Комитета. Отчет представлен в приложении к настоящему документу.
2. Комитет ставится в известность о том, что в соответствии со статьей 6(d) приложения к документу WO/GA/39/11, утвержденному Генеральной Ассамблеей (тридцать девятая сессия), Генеральный директор принял к сведению содержание этого отчета и одобрил решения, рекомендованные Консультативным советом в пункте 4 указанного отчета.

[Приложение следует]

ДОБРОВОЛЬНЫЙ ФОНД ВОИС

КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ СОВЕТ

ОТЧЕТ

1. Консультативный совет Добровольного фонда ВОИС для аккредитованных коренных и местных общин («Фонд»), члены которого назначены решением Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») на сорок пятой сессии и имена которых приводятся в заключительной части настоящего отчета, провел свое тридцать пятое заседание под председательством г-на Йоны СЕЛЕТИ (член ex officio) на полях сорок пятой сессии Комитета 7 декабря 2022 года.
2. Члены Консультативного совета провели встречу в соответствии со статьями 7 и 9 приложения к документу WO/GA/39/11.
3. С учетом статьи 5(a) приложения к документу WO/GA/39/11 Консультативный совет принял к сведению информацию о финансовом положении Фонда, изложенную в информационной записке WIPO/GRTKF/IC/45/INF/4 от 23 ноября 2022 года, которая была распространена до начала сорок пятой сессии Комитета и в которой было указано, что по состоянию на 10 ноября 2022 года сумма средств, имеющихся на счету Фонда, составляла 6437,23 шв. франка за вычетом ранее зарезервированных средств. В этой связи Консультативный совет вновь выразил благодарность Федеральному министерству юстиции Германии за взнос от 13 сентября 2022 года, в размере 14 233,70 шв. франка (что эквивалентно 15 000 евро на момент перечисления средств). Консультативный совет настоятельно призвал государства – члены ВОИС и других потенциальных доноров продолжать оказывать Фонду финансовую помощь.
4. По итогам рассмотрения списка заявителей, содержащегося в информационной записке WIPO/GRTKF/IC/45/INF/4, а также заявлений этих кандидатов и в соответствии со статьей 6(i) приложения к документу WO/GA/39/11 Консультативный совет принял следующие рекомендации:
5. следующая сессия, в отношении которой испрашивается финансовая поддержка в соответствии со статьей 5(e): сорок шестая сессия Комитета;
6. кандидаты, которым, по мнению Консультативного совета, в принципе следует оказать поддержку для участия в сессии Комитета, указанной в пункте 4(i), при условии наличия средств (в порядке очередности):

г-н Джебра Рам МУШАХАРИ

г-н Яфару МАЛАМ КОССАО

1. кандидаты, рассмотрение заявлений которых Консультативным советом следует отложить до следующей сессии Комитета:

г-н Бабагана АБУБАКАР

г-н Агуссу Марселлин АИГБЕ

1. кандидаты, заявление которых следует отклонить:

Отсутствуют

Содержание настоящего отчета и изложенных в нем рекомендаций будет доведено до сведения Генерального директора ВОИС после их принятия членами Консультативного совета в соответствии с последним пунктом статьи 6(i) приложения к документу WIPO/GA/39/11.

Совершено в Женеве 7 декабря 2022 года

Имена членов Консультативного совета:

Председатель: г-н Йона СЕЛЕТИ, заместитель Председателя Межправительственного комитета, член ex officio,[подпись]

и в английском алфавитном порядке:

г-жа Кэтрин БУНЬЯССИ КАХУРИЯ, старший государственный обвинитель Управления Генерального прокурора и департамента юстиции, Республика Кения, [подпись]

г-н Вуети КОСОНИУ МЭЙ, первый секретарь постоянного представительства Фиджи, [подпись]

г-н Себастьян МОЛИНА НЕКУЛ, руководитель отдела по вопросам ИС подсекретариата по международным экономическим делам, Чили, [подпись]

г-жа Соня Патрисия МУРСИЯ РОА, представительница организации Maloca Internationale, [подпись]

г-н Муса Усман НДАМБА, представитель Ассоциации социально-культурного развития мбороро (MBOSCUDA), [подпись]

г-н Томас РАЙТИНГЕР, старший патентный эксперт патентного отдела ведомства по патентам и товарным знакам Германии, Федеральное министерство юстиции, Германия, [подпись]

г-н Джейсон СИРЛИ, представитель и советник Фонда защиты прав коренных жителей Америки (NARF), [подпись]

г-н Эмиль ЖАТКУЛЯК, руководитель департамента международных отношений ведомства промышленной собственности Словацкой Республики, Словакия, [подпись]

[Конец приложения и документа]